

GEBRAUCHSANWEISUNG

IdO – HÖRSYSTEME

IDA BT G5



Inhaltsverzeichnis

Willkommen **4**

Ihre Hörsysteme **5**

Art der Hörsysteme	5
Lernen Sie Ihre Hörsysteme kennen	6
Bestandteile und Namen	6
Bedienelemente	7
Hörprogramme	9
Einstellungen	9

Batterien **10**

Batteriegröße und Tipps zur Handhabung	10
Batterien auswechseln	11

Täglicher Einsatz **12**

Ein- und ausschalten	12
Hörsysteme einsetzen und herausnehmen	14
Lautstärke einstellen	16
Hörprogramm wechseln	16
Zusätzliche Einstellungen (optional)	17

Besondere Hörsituationen **18**

Telefonieren	18
Audioübertragung mit dem iPhone, iPad oder iPod	19
Flugzeugmodus	19

Wartung und Pflege **20**

Hörsysteme	20
Professionelle Wartung	21

Weitere Informationen **22**

Sicherheitshinweise	22
Zubehör	22
Symbole in diesem Dokument	23
Problembehandlung	24
Service und Garantie	26

Willkommen

Danke, dass Sie sich für unsere Hörsysteme entschieden haben. Wie bei allen neuen Geräten kann es ein wenig dauern, bis Sie mit den Hörsystemen vertraut sind.

Mit Hilfe dieser Anleitung und der Unterstützung Ihres Hörakustikers werden Sie die Vorzüge und die höhere Lebensqualität zu schätzen wissen, die Ihnen Ihre Hörsysteme bieten.

Damit Sie den größten Nutzen aus Ihren Hörsystemen ziehen können, wird empfohlen, dass Sie die Hörsysteme täglich und den ganzen Tag über tragen. Dies hilft Ihnen dabei, sich an Ihre neuen Hörsysteme zu gewöhnen.



VORSICHT

Es ist wichtig, dass Sie diese Bedienungsanleitung und das Sicherheitshandbuch sorgfältig und vollständig lesen. Befolgen Sie die Sicherheitshinweise, um Sachschäden oder Verletzungen zu vermeiden.

Ihre Hörsysteme



Diese Bedienungsanleitung beschreibt optionale Funktionen, die Ihre Hörsysteme möglicherweise nicht alle haben.

Bitte Sie Ihren Hörakustiker, die Funktionen Ihrer Hörsysteme zu markieren.

Art der Hörsysteme

Ihre Hörsysteme sind maßgefertigte Hörsysteme, die nach Ihrem individuellen Ohrabdruck gefertigt wurden. Sie werden im Ohr getragen, entweder in der Ohrmuschel oder komplett im Gehörgang. Die Hörsysteme sind nicht für Kinder unter 3 Jahren bestimmt und nicht für Personen, deren Entwicklungsalter unter 3 Jahren liegt.

Die drahtlose Funktionalität ermöglicht fortschrittliche audiologische Funktionen und die Synchronisierung Ihrer beiden Hörsysteme.

Ihre Hörsysteme sind mit der *Bluetooth*[®] low energy* Technologie ausgestattet. Diese ermöglicht einfache Datenübertragung mit Ihrem Smartphone sowie nahtlose Audioübertragung mit Ihrem iPhone, iPad oder iPod **.

* Die Bluetooth Wortmarke und die Logos sind Eigentum der Bluetooth SIG, Inc. Jegliche Verwendung dieser Marken durch den Hersteller dieses Produktes unterliegt einer Lizenzvereinbarung. Andere ausgewiesene Markennamen und Handelsmarken gehören ihren jeweiligen Eigentümern.

** iPad, iPhone und iPod sind Markenzeichen von Apple Inc., registriert in den Vereinigten Staaten und anderen Ländern.

Lernen Sie Ihre Hörsysteme kennen

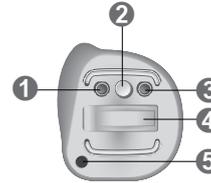
Machen Sie sich zuerst mit Ihren neuen Hörsystemen vertraut. Nehmen Sie die Hörsysteme in die Hand, drücken Sie die Bedienelemente und merken Sie sich deren Lage auf dem Hörsystem. Wenn Sie die Hörsysteme später tragen, fällt es Ihnen leichter, die Bedienelemente zu ertasten und zu drücken.

i Wenn es Ihnen Schwierigkeiten bereitet, die Bedienelemente während des Tragens der Hörsysteme zu drücken, können Sie eine Smartphone App zur Fernbedienung Ihrer Hörsysteme verwenden.

Bestandteile und Namen

Diese Bedienungsanleitung beschreibt unterschiedliche Hörsysteme. Mit Hilfe der nachfolgenden Bilder können Sie erkennen, welche Hörsysteme Sie nutzen.

Beachten Sie, dass Drucktaster und Belüftungsbohrung individuell an Ihrem Hörsystem angeordnet sind, um einen optimalen Sitz in Ihrem Ohr zu gewährleisten. Das Aussehen Ihrer Hörsysteme kann deshalb von den folgenden Darstellungen abweichen.



- 1 Mikrofonöffnung
- 2 Drucktaster
- 3 Zweite Mikrofonöffnung
- 4 Batteriefach
- 5 Belüftungsbohrung (optional)

Bedienelemente

Mit dem Drucktaster können Sie beispielsweise das Hörprogramm einstellen. Ihr Hörakustiker hat den Drucktaster mit Ihren gewünschten Funktionen programmiert.

i Sie können eine Smartphone App als Fernbedienung verwenden.

Drucktaster Funktion	L	R
Kurz drücken:		
Nächstes Hörprogramm	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Lauter	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Leiser	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Tinnitus-Therapie-Signal lauter	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Tinnitus-Therapie-Signal leiser	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
TV-Stream an/aus	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Etwa 2 Sekunden lang drücken:		
Nächstes Hörprogramm	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Lauter	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Leiser	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Tinnitus-Therapie-Signal lauter	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Tinnitus-Therapie-Signal leiser	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
TV-Stream an/aus	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Flugzeugmodus aktivieren/deaktivieren	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Länger als 3 Sekunden drücken:		
Ein-/Ausschalten	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>

L = Links, R = Rechts

Hörprogramme

1
2
3
4
5
6

Lesen Sie mehr im Kapitel "Hörprogramm wechseln".

Einstellungen

- Mit aktivierter **Einschaltverzögerung** können Sie die Hörsysteme ohne unangenehmes Pfeifgeräusch einsetzen.
Lesen Sie mehr im Kapitel "Ein- und ausschalten".
- Die **Tinnitus-Therapie-Funktion** erzeugt ein Geräusch, um Sie von Ihrem Tinnitus abzulenken.

Batterien

Wenn die Batterie schwach ist, wird das Hörsystem leiser oder ein Warnsignal ertönt. Es hängt vom Batterietyp ab, wie viel Zeit Sie haben, um die Batterie zu wechseln.

Batteriegröße und Tipps zur Handhabung

Fragen Sie Ihren Hörakustiker nach geeigneten Batterien.

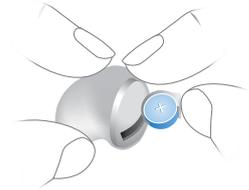
Batteriegröße: 312

- Verwenden Sie immer die richtige Batteriegröße für Ihre Hörsysteme.
- Wenn Sie vorhaben, die Hörsysteme mehrere Tage nicht zu nutzen, entnehmen Sie die Batterien.
- Tragen Sie immer Ersatzbatterien bei sich.
- Entnehmen Sie leere Batterien unverzüglich und befolgen Sie die lokalen Vorschriften zur Batterieentsorgung.

Batterien auswechseln

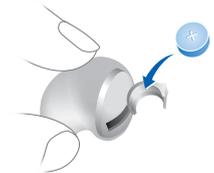
Batterie entnehmen:

- ▶ Öffnen Sie das Batteriefach.
- ▶ Entnehmen Sie die Batterie mit der Hand.



Batterie einsetzen:

- ▶ Wenn die Batterie eine Schutzfolie hat, entfernen Sie die Schutzfolie, kurz bevor Sie die Batterie einsetzen wollen.
- ▶ Legen Sie die Batterie so ein, dass das "+" Symbol nach oben zeigt.



- ▶ Schließen Sie das Batteriefach vorsichtig. Wenn Sie dabei einen Widerstand spüren, ist die Batterie nicht richtig eingelegt.

Versuchen Sie nicht, das Batteriefach mit Gewalt zu schließen. Es kann dadurch beschädigt werden.

Täglicher Einsatz

Ein- und ausschalten

Sie haben folgende Möglichkeiten, um die Hörsysteme ein- oder auszuschalten.

Mit dem Batteriefach:

- ▶ Einschalten: Schließen Sie das Batteriefach.
Standard-Lautstärke und -Hörprogramm sind eingestellt.
- ▶ Ausschalten: Öffnen Sie das Batteriefach vollständig.

Mit dem Drucktaster:

- ▶ Ein- oder ausschalten: Halten Sie den Drucktaster einige Sekunden lang gedrückt. Schlagen Sie im Kapitel "Bedienelemente" Ihre Einstellung des Drucktasters nach.

Nach dem Einschalten bleiben Lautstärke und Hörprogramm so, wie Sie sie **zuletzt eingestellt** hatten.

Beim Ein- oder Ausschalten kann auf Wunsch ein Signal ertönen. Sie hören das Signal nur, wenn Sie die Hörsysteme tragen.

Wenn die **Einschaltverzögerung** aktiviert ist, schalten sich die Hörsysteme erst nach einigen Sekunden ein. In dieser Zeit können Sie die Hörsysteme ohne unangenehmes Pfeifgeräusch in Ihre Ohren einsetzen.

Die Einschaltverzögerung kann von Ihrem Hörakustiker aktiviert werden.

Hörsysteme einsetzen und herausnehmen

Ihre Hörsysteme wurden speziell für Ihr linkes und Ihr rechtes Ohr angepasst. An der Beschriftung erkennen Sie, für welches Ohr das Hörsystem angepasst ist:

- "R" = rechtes Ohr
- "L" = linkes Ohr

Hörsystem einsetzen:

- ▶ Schieben Sie das Hörsystem vorsichtig in den Gehörgang.
- ▶ Drehen Sie es leicht, bis es gut sitzt.

Öffnen und schließen Sie Ihren Mund, um Lufteinschlüsse im Gehörgang zu vermeiden.



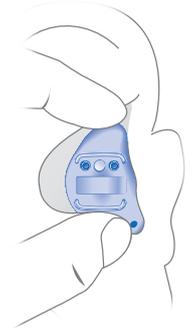
Hörsystem herausnehmen:



HINWEIS

Ziehen Sie niemals an der Batteriefachklappe, um das Hörsystem zu entfernen. Ihr Hörsystem kann hierdurch beschädigt werden.

- ▶ Drücken Sie leicht an die Rückseite Ihres Ohres, um das Hörsystem im Gehörgang zu lösen.
- ▶ Greifen Sie das Hörsystem im Gehörgang mit zwei Fingern und ziehen Sie es vorsichtig heraus.



Reinigen und trocknen Sie Ihre Hörsysteme nach dem Tragen. Lesen Sie mehr im Kapitel "Wartung und Pflege".

Lautstärke einstellen

Ihre Hörsysteme passen die Lautstärke automatisch an die Hörsituation an.

- ▶ Wenn Sie die Lautstärke lieber manuell einstellen, drücken Sie kurz den Drucktaster.

Schlagen Sie im Kapitel "Bedienelemente" Ihre Einstellungen der Bedienelemente nach.

Auf Wunsch kann ein Signal bei Veränderung der Lautstärke ertönen.

Hörprogramm wechseln

Ihre Hörsysteme passen den Klangcharakter automatisch an die jeweilige Hörsituation an.

Ihre Hörsysteme können auch mehrere Hörprogramme haben. Mit Hilfe der Hörprogramme verändern Sie den Klangcharakter bei Bedarf selbst. Auf Wunsch kann ein Signal beim Wechsel des Hörprogramms ertönen.

- ▶ Um das Hörprogramm zu wechseln, drücken Sie kurz den Drucktaster.

Schlagen Sie im Kapitel "Bedienelemente" Ihre Einstellungen der Bedienelemente nach.

Im Kapitel "Hörprogramme" finden Sie eine Liste Ihrer Hörprogramme.

Die Standard-Lautstärke wird verwendet.

Zusätzliche Einstellungen (optional)

Mit den Bedienelementen Ihrer Hörsysteme können Sie auch andere Einstellungen vornehmen, beispielsweise die Lautstärke des Tinnitus-Therapie-Signals einstellen.

Schlagen Sie im Kapitel "Bedienelemente" Ihre Einstellungen der Bedienelemente nach.

Besondere Hörsituationen

Telefonieren

Beim Telefonieren drehen Sie den Telefonhörer etwas, so dass das Ohr nicht vollständig vom Telefonhörer verdeckt wird.



Telefonprogramm

Wenn Sie beim Telefonieren eine bestimmte Lautstärkeinstellung bevorzugen, bitten Sie Ihren Hörakustiker, ein spezielles Telefonprogramm einzurichten.

- Wechseln Sie in das Telefonprogramm, wenn Sie telefonieren.

Wenn für Ihre Hörsysteme ein Telefonprogramm eingerichtet wurde, ist dies im Kapitel "Hörprogramme" angegeben.

Audioübertragung mit dem iPhone, iPad oder iPod

Ihre Hörsysteme sind **Made for iPhone | iPad | iPod** Hörsysteme. Das bedeutet, dass Sie Telefonanrufe oder Musik von Ihrem iPhone, iPad oder iPod direkt in Ihre Hörsysteme übertragen können.

Für Informationen über die kompatiblen iOS-Geräte, zum Pairing, zur Audioübertragung und zu weiteren nützlichen Funktionen fragen Sie Ihren Hörakustiker.

Flugzeugmodus

In Bereichen, in denen die Verwendung der *Bluetooth* Technologie nicht erlaubt ist (z. B. in manchen Flugzeugen), können Sie den Flugzeugmodus aktivieren. Dieser schaltet *Bluetooth* in Ihren Hörsystemen vorübergehend aus. Die Hörsysteme funktionieren ohne *Bluetooth*, aber direkte Audioübertragung ist nicht möglich und weitere Funktionen sind nicht verfügbar.

- Um den Flugzeugmodus zu aktivieren oder zu deaktivieren, verwenden Sie die Smartphone App oder die Bedienelemente Ihrer Hörsysteme.

Im Kapitel "Bedienelemente" finden Sie weitere Informationen.

Ein Signal ertönt, wenn der Flugzeugmodus aktiviert oder deaktiviert wird.

Wartung und Pflege

Um Schäden zu vermeiden ist es wichtig, dass Sie Ihre Hörsysteme pfleglich behandeln und einige Grundregeln beachten, die sicher bald zur täglichen Gewohnheit werden.

Hörsysteme

Trocknen und Aufbewahren

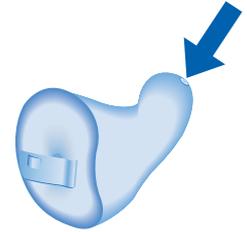
- ▶ Trocknen Sie Ihre Hörsysteme über Nacht.
- ▶ Wenn Sie die Hörsysteme längere Zeit nicht tragen, lagern Sie diese mit geöffnetem Batteriefach und ohne eingelegte Batterien in einer trockenen Umgebung.
- ▶ Fragen Sie Ihren Hörakustiker nach weiteren Informationen.

Reinigen

Aus hygienischen Gründen und um die Leistungsfähigkeit Ihrer Hörsysteme zu erhalten, reinigen Sie Ihre Hörsysteme täglich.

- ▶ Reinigen Sie Ihre Hörsysteme täglich mit einem weichen, trockenen Tuch.

- ▶ Ihre Hörsysteme können einen Cerumenschutz haben. Der Cerumenschutz verhindert, dass Cerumen in die Hörsysteme eindringt. Achten Sie darauf, den Cerumenschutz nicht zu beschädigen, wenn Sie die Hörsysteme reinigen.



- ▶ Verwenden Sie nie fließendes Wasser und tauchen Sie die Geräte nicht in Wasser.
- ▶ Üben Sie beim Reinigen niemals Druck aus.
- ▶ Fragen Sie Ihren Hörakustiker nach Reinigungsmitteln, Pflegezubehör und weiteren Informationen, um Ihre Hörsysteme in gutem Zustand zu halten.



Professionelle Wartung

Ihr Hörakustiker kann Ihre Hörsysteme gründlich und professionell reinigen und warten.

Der Cerumenschutz oder die Mikrofonabdeckung sollten bei Bedarf von einer Fachkraft gewechselt werden.

Fragen Sie Ihren Hörakustiker, welche Wartungsabstände für Sie empfehlenswert sind.

Weitere Informationen

Sicherheitshinweise

Weitere Sicherheitshinweise finden Sie im Sicherheitshandbuch, das im Lieferumfang enthalten ist.

Zubehör

Sie können die Smart Direct App verwenden und Ihre Hörsysteme bequem fernbedienen. Mit der App können Sie auch Signaltöne deaktivieren, Klangprofile abrufen und vieles mehr.

Sie können auch eine Fernbedienung verwenden.

Die Hörsysteme unterstützen CROS- und BiCROS-Lösungen für einseitig Gehörlose.

Für weitere Informationen wenden Sie sich an Ihren Hörakustiker.

Symbole in diesem Dokument

 Deutet auf eine Situation hin, die zu ernsthaften, mäßigen oder geringfügigen Verletzungen führen kann.

 Deutet auf mögliche Sachschäden hin.

 Anleitungen und Tipps, wie Sie Ihre Hörsysteme besser und effektiver nutzen.

 "Made for iPhone", "Made for iPad" und "Made for iPod" bedeuten, dass das Gerät speziell für die Verwendung mit iPhone, iPad bzw. iPod entwickelt wurde und vom Entwickler für die Erfüllung der Apple-Leistungsstandards zertifiziert wurde. Apple übernimmt keine Verantwortung für den Betrieb dieses Gerätes oder die Einhaltung von Sicherheits- und gesetzlichen Standards. Bitte beachten Sie, dass die Verwendung dieses Zubehörs mit einem iPhone, iPad bzw. iPod die drahtlose Leistung beeinträchtigen kann.

Problembehandlung

Problem und Lösungsmöglichkeiten

Ton ist schwach.

- Erhöhen Sie die Lautstärke.
- Schließen Sie das Batteriefach vorsichtig und vollständig.
- Reinigen Sie das Hörsystem.
- Wechseln Sie die Batterie aus.
- Bitten Sie Ihren Hörakustiker, den Cerumenschutz und/oder die Mikrofonabdeckung zu wechseln.

Pfeifender Ton ertönt aus dem Hörsystem.

- Setzen Sie das Hörsystem erneut ein, bis es richtig sitzt.
- Verringern Sie die Lautstärke.
- Reinigen Sie das Hörsystem.

Ton ist verzerrt.

- Verringern Sie die Lautstärke.
- Wechseln Sie die Batterie aus.
- Reinigen Sie das Hörsystem.
- Bitten Sie Ihren Hörakustiker, den Cerumenschutz und/oder die Mikrofonabdeckung zu wechseln.

Aus dem Hörsystem ertönen Signaltöne.

- Wechseln Sie die Batterie aus.

Problem und Lösungsmöglichkeiten

Hörsystem funktioniert nicht.

- Schalten Sie das Hörsystem ein.
- Schließen Sie das Batteriefach vorsichtig und vollständig.
- Wechseln Sie die Batterie aus.
- Überprüfen Sie, ob die Batterie richtig eingelegt wurde.
- Die Einschaltverzögerung ist aktiviert. Warten Sie einige Sekunden und prüfen Sie erneut.

Bei weiteren Fragen wenden Sie sich an Ihren Hörakustiker.

Service und Garantie

Seriennummern

Links:

Rechts:

Service-Termine

1: _____ 4: _____

2: _____ 5: _____

3: _____ 6: _____

Garantie

Kaufdatum:

Garantiedauer in Monaten:

Ihr Hörakustiker



AS AUDIO-SERVICE GmbH

Alter Postweg 190 · 32584 Löhne · Germany

www.audioservice.com

CE
0123

Art.-Nr. 109 61 928 / V1 · 09.2018 · Technische Änderungen und Irrtümer vorbehalten.